



Thüringer Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum
Postfach 100 262 · 07702 Jena

Ihr/-e Ansprechpartner/-in:
Silvia Fischer

Durchwahl:
Telefon +49 (361) 574157-766
Telefax +49 (361) 574157-777

silvia.fischer@tlllr.thueringen.de

Ihr Zeichen:
...

Ihre Nachricht vom:
..

Unser Zeichen:
(bitte bei Antwort
angeben) LVG-EuV-7052

Erfurt,

Vereinbarung über die sozioökonomische Betriebsberatung zur Einkommens- und Vermögenssicherung

Zwischen dem Thüringer Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen
Raum, Lehr- und Versuchszentrum Gartenbau Erfurt (LVG)
und
dem Landwirtschaftsbetrieb.....

(im folgenden Auftraggeber)

vertreten durch Herrn

Anschrift

Telefon/ Fax

E-Mail

wird auf der Grundlage von § 6 des Thüringer Gesetzes zur Förderung der
Land- und Forstwirtschaft sowie des Gartenbaus (ThürLwFöG) vom
23.03.1994 (GVBl. S. 317) in der jeweils gültigen Fassung die
nachstehende **Beratungsvereinbarung** abgeschlossen:

1. Beratungsumfang für die Analyse der Situation

- Aufnahme der betrieblichen und familiären Situation
- Durchführung einer Betriebs- und Haushaltsanalyse
- Erfassung der Schwachstellen und Entwicklungsmöglichkeiten
- Übergabe von Auswertungen
-
-

**Landesamt für Landwirtschaft
und Ländlichen Raum (TLLLR)**

poststelle@tlllr.thueringen.de
www.thueringen.de/th9/tlllr

Naumburger Str. 98
D-07743 Jena
Telefon +49 361 57 4041-0
Telefax +49 361 57 4041-390

Zweigstelle Erfurt
Leipziger Str. 75a
D-99085 Erfurt

2. Beratungsumfang für die Einkommens- und Vermögenssicherung

- Ausarbeitung von Handlungsstrategien und Erstellung eines Maßnahmenkataloges
- Hilfe bei der Umsetzung des Maßnahmenkataloges
- Konzept zur Einkommens- und Vermögenssicherung mit konkreten Empfehlungen zur weiteren Entwicklung des Betriebes
- Unterstützung in Umbruchssituationen
- Begleitung zur Bewältigung von Konfliktsituationen
- regelmäßige Erfolgskontrolle
-
-

(zutreffendes ankreuzen)

Rechts- und Steuerberatung sowie die Vertretung vor Gerichten sind ausgeschlossen.

3. Kosten der Beratung

Die Kosten für die Beratung werden vom Land Thüringen getragen, für den zu beratenden Betrieb ist die Beratung kostenfrei.

4. Durchführung der Beratung

Die Beratung erfolgt auf der Grundlage terminlicher Vereinbarungen mit dem Auftraggeber sowohl im Betrieb (zum Teil unter Einbeziehung der Familie) als auch in der LVG Erfurt. Gemeinsame Beratungen können erforderlichenfalls zu spezifischen Fragen mit anderen Beteiligten geführt werden.

Alle wesentlichen Vorgänge und Festlegungen werden vom Berater protokolliert und dem Auftraggeber schriftlich zur Kenntnis gegeben.

5. Verschwiegenheitspflicht und Datenschutz

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung der Daten erfolgt unter Einhaltung der Datenschutzgrundverordnung entsprechend dem beigefügten Merkblatt.

6. Mitwirkungspflicht des Auftraggebers

Der Auftraggeber ist im Sinne der Lösung anstehender Probleme zur Mitwirkung verpflichtet. Die Mitwirkung wird durch Familienangehörige unterstützt, soweit dies erforderlich ist. Diese Mitwirkung erstreckt sich auf die umfassend wahrheitsgemäße Darstellung der betrieblichen und finanziellen Situation, möglicherweise auch im Privatbereich.

Dazu wird das Einverständnis erklärt, dass die Hausbank, die Buchstelle und alle in Geschäftsverbindung stehenden Partner Auskünfte erteilen dürfen (Anlage).

7. Besondere Bestimmungen

Unterbleibt die Mitwirkung des Auftraggebers nach Nr. 5 oder wird sie nur unzureichend wahrgenommen, kann die Beratungsvereinbarung vorzeitig aufgehoben werden. Die Aufhebung erfolgt unter Angabe der Gründe schriftlich.

Überdies kann jede Seite die Vereinbarung aus wichtigem Grund schriftlich aufheben.

Jegliche Haftung aus den Bestimmungen und der Umsetzung dieser Vereinbarung wird mit Ausnahme des Vorsatzes gegenseitig ausgeschlossen.

8. Sonstige Vereinbarungen

-
-
-
-
-

Alle Änderungen und Ergänzungen bedürfen der Schriftform.

....., den

.....
(Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift
des Auftraggebers)

.....
(Unterschrift Berater/in LVG)

Einverständniserklärung

Das TLLLR mit dem Lehr- und Versuchszentrum Gartenbau und der zuständigen Beraterin Frau Fischer wurde beauftragt, meinen/unseren landwirtschaftlichen Betrieb in seiner wirtschaftlichen und finanziellen Situation zu untersuchen und zu beraten.

Dazu erkläre/n ich/wir
(Vertreter des Unternehmens)

mein/unser Einverständnis, dass nachfolgend benannte Institutionen, Firmen und Geschäftspartner Auskünfte erteilen dürfen (bitte jeweils Name, Ansprechpartner, Telefon angeben):

Hausbank

Steuerberater

Landwirtschaftbehörde.....
.....
.....
.....
.....

Die Anlage „**Merkblatt zur Erhebung von personenbezogenen Daten**“ habe ich erhalten und akzeptiere diese.

....., den

.....
(Unterschrift Auftraggeber)

(Firmenstempel)